ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС **RU C-CN.АБ37.В.02630**

Серия RU № 0614745

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью Орган по сертификации продукции "АЛЬЯНС"
Место нахождения: 105064, Россия, город Москва, переулок Сусальный Нижний, дом 5, строение 18, помещение №1, комната №5
Аттестат аккредитации № RA.RU.11АБ37, дата регистрации 21.01.2016 года
Телефон: +7(495)9757917 Адрес электронной почты: alyans-os@yandex.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "СМАРТ ОРАНЖ"
Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 117105, Россия, город Москва, Варшавское шоссе, дом 1, строение 1-2, офис В612, Основной государственный регистрационный номер 1167746689120
Телефон: +74951090567 Адрес электронной почты: info@group-rdc.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

"Xiaomi H.K., LTD."
Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Китай, CMA Building, 64 Connaught Road, Central
Заводы изготовителя согласно приложению (типографский номер бланка приложения 0426437)

ПРОДУКЦИЯ

Телефоны беспроводные многофункциональные (смартфоны) в комплекте с блоками питания, торговая марка "Xiaomi", модели: Redmi 5A, Redmi 5, Redmi Note 5, Redmi 5 Plus. Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС

8517 12 000 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768, ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"
Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879, ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

протоколов испытаний №№ 80H/H-09.11/17, 81H/H-09.11/17 от 09.11.2017 года, выданных Испытательным центром "Certification Group" ИЛ "HARD GROUP", регистрационный номер аттестата аккредитации RA.RU.21ЩИ01
Акта о результатах анализа состояния производства от 03.08.2017 года
Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Срок службы 5 лет. Стандарты, обеспечивающие соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза согласно приложению (типографский номер бланка приложения 0426437)

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 10.11.2017 **ПО** 09.11.2022 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

М.П.

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (подпись) Никитина Ксения Андреевна (инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) (подпись) Бошян Альберт Арташесович (инициалы, фамилия)

Бланк изготовлен ЗАО "ОПЦИОН", www.opcion.ru (лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ), тел. (495) 726 4742, Москва, 2013

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-CN.АБ37.В.02630

Серия RU № 0426437

Сведения по сертификату соответствия
Стандарты, обеспечивающие соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011), "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011): ГОСТ IEC 60950-1-2014 "Оборудование информационных технологий. Требования безопасности. Часть 1. Общие требования", разделы 4-6 ГОСТ 30805.22-2013 (CISPR 22:2006) Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи индустриальные. Нормы и методы измерений", раздел 5 ГОСТ CISPR 24-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний", разделы 5 и 7 ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009) "Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний", раздел 5 ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008) "Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний".
Заводы изготовителя, место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: "Xiaomi Technology Co., Ltd.", Китай, Office Building 68 Qinghe Middle Street, Haidian District, Beijing; "Xiaomi Communications Co., Ltd", Китай, Jiangning Economic and Technological Development Zone, Nanjing 211153.

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации — (подпись) — Никитина Ксения Андреевна (инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) — (подпись) — Бошян Альберт Арташесович (инициалы, фамилия)

М.П.

Бланк изготовлен ЗАО "ОПЦИОН", www.opcion.ru (лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ), тел. (495) 726 4742, Москва, 2013

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

1. Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «СМАРТ ОРАНЖ» (**ООО «СМАРТ ОРАНЖ»**), выполняющее функции иностранного изготовителя **Xiaomi H.K. LTD,** CMA Building, 64 Connaught Road, Central, Hong Kong, China в соответствии с договором № 00311 от 05.09.2016 г. в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование ЮЛ

117105, город Москва, Варшавское шоссе, дом 1, строение 1-2, офис В612;
тел: +74951090567; факс: +74951090567; e-mail: info@group-rdc.com

адрес места нахождения, телефон, факс, адрес электронной почты

зарегистрировано Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по г. Москве, 22.07.2016 года, ОГРН 1167746689120, ИНН 7703413660

наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, ИНН

в лице генерального директора Свиридова А. Ю.

должность, ФИО представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии,

действующего на основании Устава, утвержденного Решением об учреждении №1 от 19.07.2016 г

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии

заявляет, что **смартфон торговой марки «Xiaomi» модель Redmi 5A,** технические условия 26.40.42-001-03641414-2017, производства **Xiaomi H.K. LTD**, CMA Building, 64 Connaught Road, Central, Hong Kong, China, Китай на заводах:
- **Xiaomi Technology Co., Ltd.**, по адресу Office Building 68 Qinghe Middle Street, Haidian District, Beijing, Китай
- **Xiaomi Communications Co., Ltd**, по адресу Jiangning Economic and Technological Development Zone, Nanjing 211153, PRC, Китай

адрес места нахождения изготовителя средства связи средства связи

соответствует «Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 19.02.2008 № 21;
«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 27.08.2007 № 100;
«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций РФ от 13.10.2011 № 257;
«Правилам применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 06.06.2011 № 128;
«Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 14.09.2010 № 124

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено декларацией

и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.

2. Назначение и техническое описание

2.1 Версия программного обеспечения: операционная система Android 7.1, другие предустановленные программы: Диск версия 2.7.153.14.30, Календарь версия 5.7.20-155483983-release, Калькулятор версия 7.2.1 (3719806), Карты версия 9.47.3, Контакты версия 2.0.10, Сервисы Google Play версия 11.0.55 (430-156917137), Сообщения версия 2.2.086 (3961439-30.phone), Фотокамера версия 3.5.12, Часы версия 5.0.1 (3745617), Chrome версия 58.0.3029.83, Gmail версия 7.4.23.154506495.release, Google Клавиатура версия 5.1.18.125495799-preload-armeabi-v7a, Google Фото версия 2.14.1.154467786, Google App версия 7.2.26.21.arm, Google Keep версия 3.4.704.02.30, Google Play версия Музыка 7.7.4721-1.Q.3956937, Google Play версия Фильмы 3.25.3, Play Маркет версия 7.8.16-P-all[0][PR]155590935, YouTube версия 12.17.54

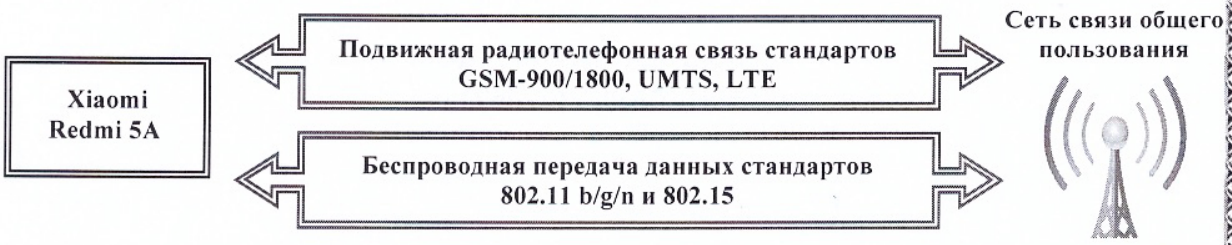
2.2 Комплектность:

1	Смартфон торговой марки «Xiaomi» модель Redmi 5A	1 шт.
2	Руководство пользователя	1 шт.
3	Гарантийный талон	1 шт.
4	Зарядное устройство	1 шт.
5	Кабель Micro USB	1 шт.
6	Скрепка для вскрытия лотка microSIM	1 шт.

2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации: Применяется в качестве абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800, абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 900 МГц и 2000 МГц, абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и оконечного оборудования сетей радиодоступа беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11b, 802.11g, 802.11n.

2.4 Выполняемые функции:
- прием/передача голосовых вызовов;
- прием/передача коротких текстовых сообщений;
- прием/передача данных.

2.5 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



2.6 Характеристики радиоизлучения:

№ п/п	Наименование параметра / функции	Значение параметра / функции	
Абонентская станция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800			
1.	Диапазон рабочих частот:	GSM900	GSM1800
	на передачу	880 – 915 МГц	1710 – 1785 МГц
	на приём	925 – 960 МГц	1805 – 1880 МГц
2.	Дуплексный разнос	45 МГц	95 МГц
3.	Разнос каналов	200 кГц	
4.	Режим передачи по радиоканалу	Цифровой	
5.	Выходная мощность не более	33 дБм	30 дБм
6.	Тип модуляции несущей	Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая	
Абонентский терминал систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS			
7.	Диапазон рабочих частот:	на передачу	на прием
		880 – 915 МГц	925 – 960 МГц
		1920 – 1980 МГц	2110 – 2170 МГц
8.	Дуплексный разнос	45 МГц (190 МГц)	
9.	Разнос каналов	5 МГц	
10.	Режим передачи по радиоканалу	Цифровой	
11.	Максимальная мощность передатчика	23 дБм	
12.	Тип модуляции несущей	QPSK, 16QAM, 64QAM	
Абонентский терминал сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE			
13.	Диапазоны рабочих частот:	на передачу	на прием
	1-й диапазон	1920 – 1980 МГц	2110 – 2170 МГц
	3-й диапазон	1710 – 1785 МГц	1805 – 1880 МГц
	5-й диапазон	824 – 849 МГц	869 – 894 МГц
	7-й диапазон	2500 – 2570 МГц	2620 – 2690 МГц
	8-й диапазон	880 – 915 МГц	925 – 960 МГц
	38-й диапазон	2570 – 2620 МГц	2570 – 2620 МГц
	39-й диапазон	1880 – 1920 МГц	1880 – 1920 МГц
	40-й диапазон	2300 – 2400 МГц	2300 – 2400 МГц
14.	Вид модуляции	QPSK, 16QAM, 64QAM	
15.	Максимальная мощность передатчика	23 дБм	
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.15			
16.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц	
17.	Разнос несущих частот	1 МГц	
18.	Метод расширения спектра	FHSS	
19.	Тип модуляции	GFSK	
20.	Максимальная мощность передатчика	4 дБм	
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11b			
21.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц	
22.	Метод расширения спектра	DSSS	
23.	Вид модуляции	DBPSK; DQPSK; CCK; PBCC	
24.	Максимальная мощность передатчика	20 дБм	

Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11g		
25.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц
26.	Режимы работы	OFDM
27.	Вид модуляции	QPSK; 16QAM; 64QAM
28.	Максимальная мощность передатчика	20 дБм
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11n		
29.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц
30.	Метод расширения спектра	OFDM
31.	Частотный разнос каналов	20 МГц и 40 МГц
32.	Максимальная мощность передатчика	20 дБм

2.7 Реализованные интерфейсы:

- радиоинтерфейс абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800;
- радиоинтерфейс абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандартов UMTS и LTE;
- радиоинтерфейс оконечного оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11b, 802.11g, 802.11n

2.8 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания:

Рабочий диапазон температур от минус 10°С до +55°С.

Относительная влажность воздуха 80% при температуре 25° С

Работоспособность после синусоидальной вибрации и ударов при транспортировании в упакованном виде.

Электропитание осуществляется от внешнего источника постоянного тока.

2.9 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования): отсутствуют встроенные средства криптографии (шифрования).

2.10 Сведения о наличии или отсутствии приемников глобальных спутниковых навигационных систем: присутствуют приёмники глобальных спутниковых навигационных систем GPS, GLONASS, BDS.

3. Декларация принята на основании:

- протокола собственных испытаний смартфона торговой марки «Xiaomi» модель Redmi 5A (версия программного обеспечения: операционная система Android 7.1, другие предустановленные программы: Диск версия 2.7.153.14.30, Календарь версия 5.7.20-155483983-release, Калькулятор версия 7.2.1 (3719806), Карты версия 9.47.3, Контакты версия 2.0.10, Сервисы Google Play версия 11.0.55 (430-156917137), Сообщения версия 2.2.086 (3961439-30.phone), Фотокамера версия 3.5.12, Часы версия 5.0.1 (3745617), Chrome версия 58.0.3029.83, Gmail версия 7.4.23.154506495.release, Google Клавиатура версия 5.1.18.125495799-preload-armeabi-v7a, Google Фото версия 2.14.1.154467786, Google App версия 7.2.26.21.arm, Google Keep версия 3.4.704.02.30, Google Play версия

Музыка 7.7.4721-1.Q.3956937, Google Play версия Фильмы 3.25.3, Play Маркет версия 7.8.16-P-all[0][PR]155590935, YouTube версия 12.17.54) № 30/17 от 18.08.2017,

- протокола испытаний смартфона торговой марки «Xiaomi» модель Redmi 5A (версия программного обеспечения: операционная система Android 7.1, другие предустановленные программы: Диск версия 2.7.153.14.30, Календарь версия 5.7.20-155483983-release, Калькулятор версия 7.2.1 (3719806), Карты версия 9.47.3, Контакты версия 2.0.10, Сервисы Google Play версия 11.0.55 (430-156917137), Сообщения версия 2.2.086 (3961439-30.phone), Фотокамера версия 3.5.12, Часы версия 5.0.1 (3745617), Chrome версия 58.0.3029.83, Gmail версия 7.4.23.154506495.release, Google Клавиатура версия 5.1.18.125495799-preload-armeabi-v7a, Google Фото версия 2.14.1.154467786, Google App версия 7.2.26.21.arm, Google Keep версия 3.4.704.02.30, Google Play версия Музыка 7.7.4721-1.Q.3956937, Google Play версия Фильмы 3.25.3, Play Маркет версия 7.8.16-P-all[0][PR]155590935, YouTube версия 12.17.54) № 139/17 от 01.09.2017, выданного ООО ИЦ «РАДИОТЕЛЕФОН» (аттестат аккредитации № ИЛ-27-10 выдан 29.01.2016 Федеральной службой по аккредитации, срок действия аттестата аккредитации не установлен).

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО
Регистрационный Д-СМРА-11060
от "13" 12 2017 г.

4. Декларация составлена на пяти листах.

5. Дата принятия декларации о соответствии средств связи 05.12.2017
число, месяц, год

Декларация о соответствии средств связи действительна до 31.12.2027
число, месяц, год

М.П.

Общество с ограниченной ответственностью «СМАРТ ОРАНЖ» «Smart Orange Co., Ltd.» МОСКВА

Подпись представителя организации подавшего декларацию

А.Ю. Свиридов
И.О.Фамилия

6. Сведения о регистрации декларации соответствия в Федеральном агентстве связи

М.П.

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО СВЯЗИ

Подпись уполномоченного представителя Федерального агентства связи

Р.В. Шередин
И.О.Фамилия

ООО «СМАРТ ОРАНЖ»

Всего прошито, пронумеровано и скреплено печатью

(двадцать шесть) листов

_____ Генеральный директор Свиридов Антон Юрьевич

м.п.

«05» декабря 2017 г.